



<b>NOTICE TECHNIQUE</b> (A lire impérativement et à conserver pour consultations ultérieures)	(F)
<b>PARTS MANUAL</b> (You must read these instructions before use and keep them for future reference)	(GB)
<b>NOTICIA TECNICA</b> (Leer imperativamente y guardar para futuras consultas)	(E)

## TONDEUSE A GAZON

Lawnmower / Cortacésped

**Mr. Bricolage**  
On peut compter sur lui.

Type	<b>MBTVX6053TM</b>	00034501/
	<b>Briggs &amp; Stratton Quantum 60</b>	
	<b>Oui/Yes/Si</b>	
	<b>ACIER / STEEL / ACERO</b>	
	<b>70 L</b>	
	<b>30 – 70 mm</b>	
	<b>51 cm</b>	
	<b>&lt; 1900 m<sup>2</sup></b>	
	<b>37 kg</b>	

ED: 21/10/2004

Réf.96434501A

### Notice à conserver pour consultations ultérieures

Avertissement : seuls les repères du schéma ayants des codes articles dans la liste ,correspondent à ce modèle .

Niveau de pression acoustique à l'oreille / Pressione acustica orecchio operatore / Sound pressure level at the ear / Schalleistungspegel / Niveau akoestisch vermogen :  
**81/1051/CEE**

**86 dB(A)**

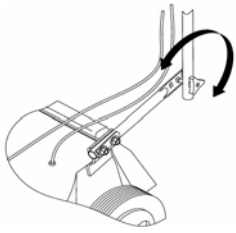
Niveau vibratoires mains-bras / Vibrazioni al braccio - mano / Hand - Arm vibration / Vibrationsmessung / Trillingsmeting :  
**EN 1033 - ENV 25349**

**5 dB(A)**

(F)

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

MONTAGE DU GUIDON SUPERIEUR



- Mettre le guidon en position en prenant soin de ne pas abîmer les câbles.

- Effectuer le serrage des molettes.

(GB)

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ASSEMBLY OF THE TOP HANDLE

- Put the handle in position, making sure not to damage cables.

- Tighten the knurled nuts.

(E)

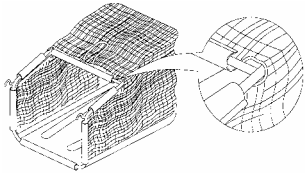
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

MONTAJE DEL MANILLAR SUPERIOR

- Poner el manillar en posición cuidando de no estropear los cables.

- Apretar las rodajas.

MONTAGE DU SAC A HERBE



- Placer les rebords caoutchoutés sur les armatures sauf le rebord transversal au niveau de la poignée pour les modèles équipés de cache anti-poussière.

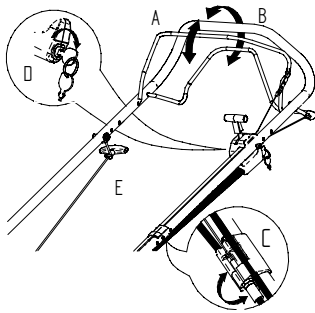
ASSEMBLY OF THE GRASS BAG

- Put the rubber-coated edges on the frame, except the cross-wise edge at the handle on models fitted with dust-proof covers.

MONTAJE DEL RECOGEDOR

- Colocar los bordes de goma sobre las armaduras salvo el borde transversal al nivel del puñado para los modelos equipados de escondite anti-polvo.

COMMANDES



- Levier de sécurité (A) : Le levier de sécurité doit être actionné vers le guidon pour permettre la mise en route du moteur à l'aide du lanceur (E) ou de la clé de contact (D) pour les modèles avec démarrage électrique.

- Levier d'embrayage (B) : Le levier d'embrayage doit être actionné vers le guidon pour enclencher le système de traction.

L'embrayage est réglé en usine. Toutefois, si celui-ci ne donne pas satisfaction, un réglage du câble est possible en actionnant les écrous du tendeur (C).

CONTROLS

- Safety lever (A): The safety lever must be pulled towards the handle to start up the engine with cord (E), or with ignition key (D) on models fitted with electric starters.

- Clutch lever (B): The clutch lever must be pulled towards the handle to engage the traction system.

The clutch is adjusted in the factory. However, if this does not give satisfaction, adjustment of the cable is possible by turning the nut of tensioner (C).

MANDO

- Palanca de seguridad (A) La palanca de seguridad debe ser accionada hacia el manillar para permitir el arranque del motor con el cordón (E) o con la llave de contacto (D) para los modelos con arranque eléctrico.

- Palanca de embrague (B) La palanca de embrague debe ser accionada hacia el manillar para enganchar el sistema de tracción

El embrague está ajustado en la fábrica. Sin embargo, si éste no da satisfacción, un nuevo ajuste del cable es posible accionando las tuercas del tensor (C)

REGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE



- Pour régler la hauteur de coupe, agir sur le levier de réglage placé près de la roue arrière.

ADJUSTMENT OF THE CUTTING HEIGHT

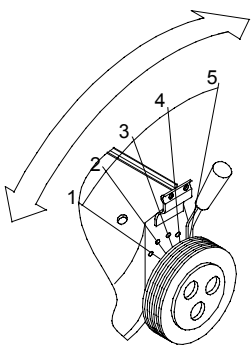


- To adjust the cutting height, move the adjustment lever located close to the rear wheel.

AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE



- Para ajustar la altura de corte, obrar en la palanca de arreglo colocada cerca de cada rueda



POSITION	HAUTEUR DE COUPE	POSITION	CUTTING HEIGHT	POSICIÓN	ALTURA DE CORTE
1	3 cm environ	1	3 cm approx.	1	3 cm aproximadamente
2	4 cm environ	2	4 cm approx.	2	4 cm aproximadamente
3	5 cm environ	3	5 cm approx.	3	5 cm aproximadamente
4	6 cm environ	4	6 cm approx.	4	6 cm aproximadamente
5	7 cm environ	5	7 cm approx.	5	7 cm aproximadamente

**F**

## CONDITIONS DE GARANTIE

**Toutes nos fabrications sont garanties 36 mois à dater du jour de livraison à l'utilisateur pour usage non professionnel.**

La garantie couvre toutes pièces présentant des défauts de fabrication, des vices aux matières premières qui les rendent impropres à l'usage préconisé dans les notices d'utilisation à l'exclusion du moteur.

La garantie légale couvrant les défauts ou vices cachés (art. 1641 et suivants du code civil) est applicable en tout état de cause.

**Le moteur est garanti par son fabricant spécifique.**

Pour toute panne moteur, s'adresser au réseau de réparateur de la marque du moteur.

La garantie couvre pièces et main d'œuvre pour toute pièce qui sera reconnue défectueuse de matière ou de fabrication.

**La garantie ne couvre pas :**

- les frais d'entretien normaux,
- les détériorations consécutives :
  - à un défaut d'utilisation ou d'entretien,
  - à une intervention modifiant les caractéristiques d'origine,
  - au remplacement des pièces d'origine par des pièces d'une autre origine,
  - à des réparations antérieures effectuées par du personnel non-qualifié,
- les frais de déplacement et de transport.

La preuve d'achat doit être produite lors de chaque réparation sous garantie. La garantie peut être refusée si la preuve d'achat n'est pas fournie.

**GB**

## GUARANTEE CONDITIONS

**All manufactured products are guaranteed 36 months as of the date of delivery to the user for a non-professional use.**

The guarantee covers all parts with manufacturing faults, faults in raw materials making them improper for the use recommended in the use instructions, excluding the engine.

**The engine is guaranteed by its manufacturer.**

For any failure to the engine, speak with the repair station of the engine manufacturer.

The guarantee covers all parts and labor for any part found with a manufacturing or material defect.

**The guarantee does not cover:**

- normal maintenance costs,
- damage following:
  - a use or maintenance fault,
  - work modifying the original characteristics,
  - replacement of original parts by parts from another source,
  - previous repair carried out by non-qualified personnel,
- travel and transport expenses.

The proof of purchase must be produced whenever a repair is requested under the guarantee.

The guarantee may be void if the proof of purchase is not provided.

**E**

## CONDICIONES DE GARANTÍA

**Todas nuestras construcciones están garantizadas 36 meses, a partir del día de suministro al usuario para un uso no profesional.**

La garantía cubre todas las piezas que presentan defectos de construcción y defectos de las materias primas que les convierten impropias para el uso preconizado en los folletos de utilización, salvo para el motor.

**El motor está garantizado por su fabricante específico.**

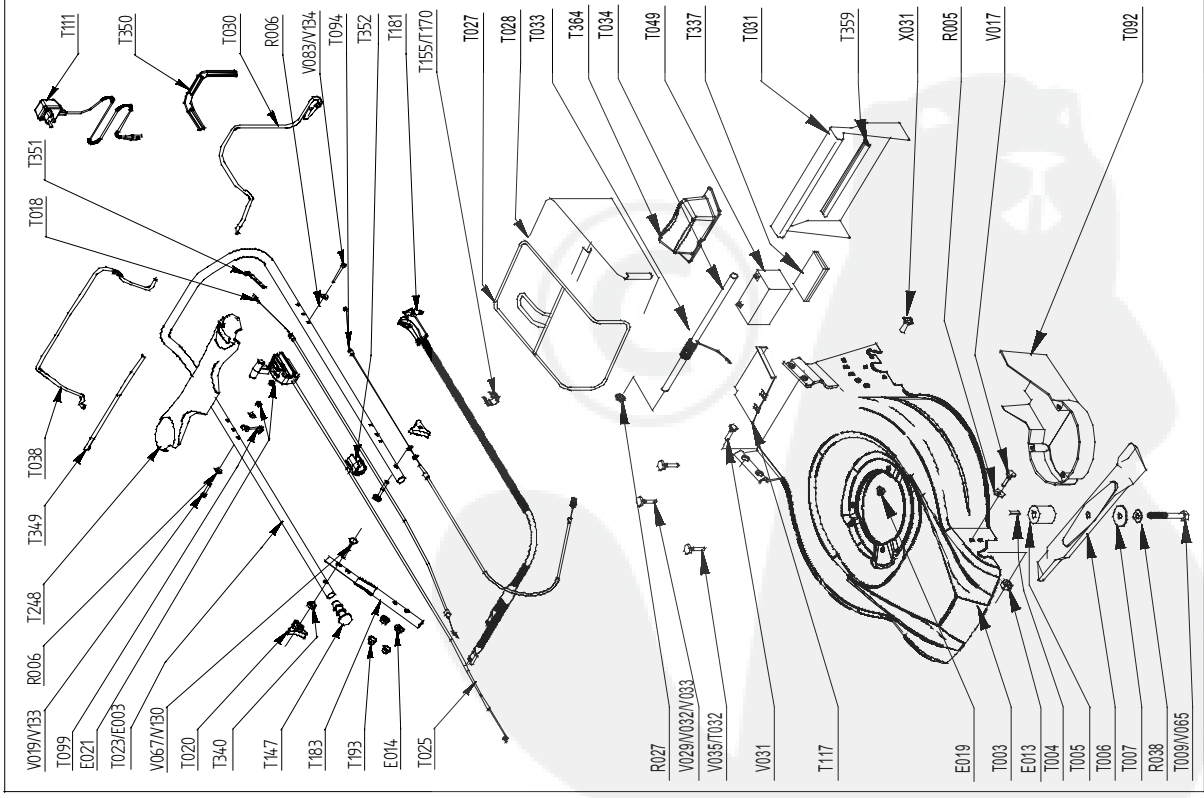
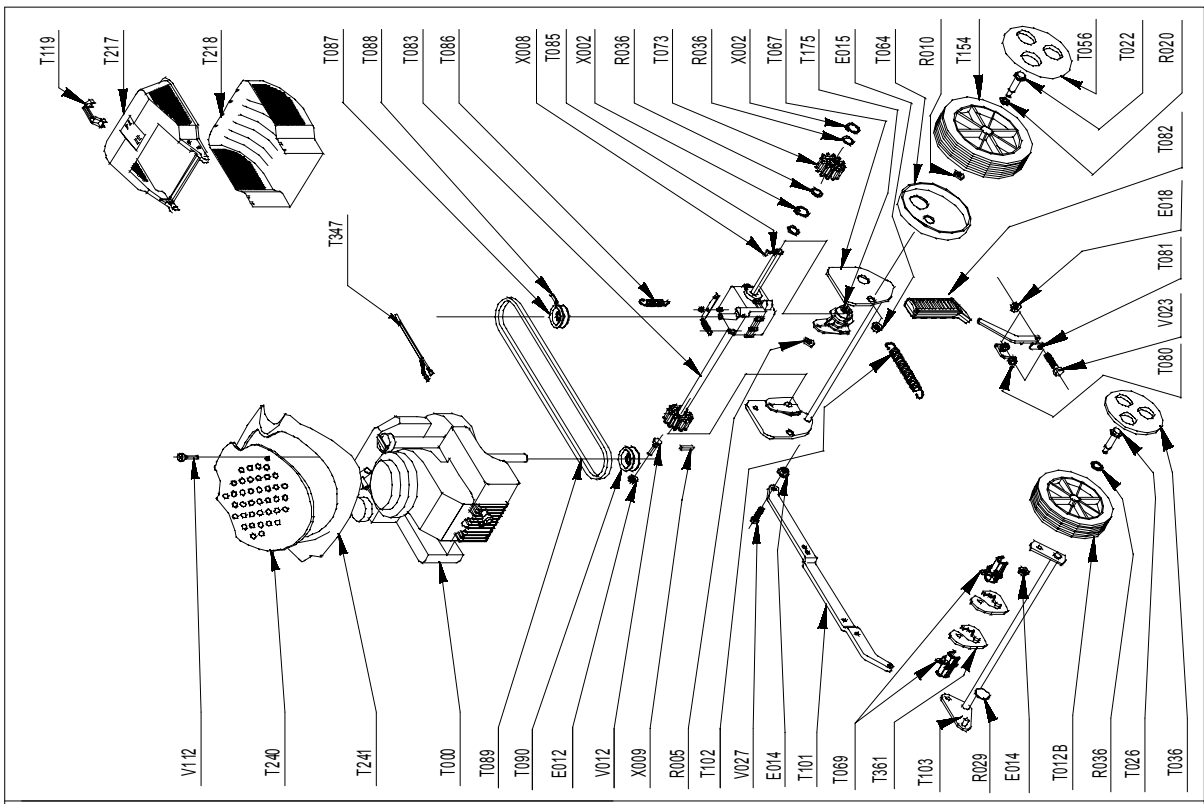
Para cualquier defecto motor, dirigirse a la red de reparadores de la marca del motor.

La garantía cubre las piezas y la mano de obra para cualquier pieza cuyo material y cuya construcción serían considerados como defectuosos.

**La garantía no cubre:**

- los gastos normales de mantenimiento,
- los deterioros relativos:
  - a un defecto de utilización o de mantenimiento,
  - a una intervención que modifica las características de origen,
  - a la sustitución de las piezas de origen por piezas de otro origen,
  - a reparaciones anteriores realizadas por personal no cualificado,
- los gastos de desplazamiento y de transporte.

Se debe presentar el documento de compra para cada reparación realizada bajo garantía. La garantía puede rechazarse si no se presenta el documento de compra.



PRODUIT: 34501A	REPÈRES CODE
E003	90105515
E012	90892078
E013	90896083
E014	90100044
E015	90315001
E018	90805503
E019	90805504
R005	90800035
R006	90105058
R010	90807502
R012	90100067
R020	90892018
R027	90892058
R029	90807507
R036	91322037
R038	062300
T000	00100380
T003	90895212/NT
T004	90892046
T005	90894820
T006	90895203
T007	90803080
T009	90805123
T018	90892836
T020	90892066
T022	90892562
T023	90892846
T025	92100300
T026	M5757
T027	90895211
T028	90895214
T030	90892790
T031	101103/7
T032	90803058
T033	90892841
T034	90892616
T038	90892791
T056	90892441/R
T056	90892975/R
T064	90892854
T067	90892855/N
T069	90892870
T073	M5559
T080	90803030
T081	90892877
T082	90803039

T083	90803131
T085	90803036
T086	90803130
T087	EFT00080
T088	EFT00082
T089	90895109
T090	90803032
T092	90892881
T094	90892799
T099	100840/8
T101	90892866/N
T102	90892592
T103	90892859/N
T117	90892880
T147	90800013
T154	90892980
T154	90893010
T175	90892869
T183	90892545/N
T193	90710185
T248	90892853/R
T340	90892742
T349	90892792/N
T350	90892793/N
T351	90892789
T352	90892788
T359	90892842
T361	90892897
V012	90105095
V017	90105082
V023	90105086
V027	90105004
V031	92005018
V032	92005020
V130	90800020
V135	90105138
V137	90105140
X002	90892026
X008	90803035
X009	90895012
X031	90105151



NOM	ADRESSE	CP	VILLE	TELEPHONE	FAX
QUINC DES MANGES					
BOUTIN L Y D	21 PLACE LA BERGERIE	48280	LA SEQUINIERE	02 41 98 52 55	02 41 98 51 37
CPM GODET	47 RUE DE LA MONTAIGNE	48290	CHALONNES SUR LOIRE	02 41 74 93 20	02 43 21 28 79
MIGNOTTE LONEL	route de VALANJOU-THOUARCE	48300	CHOLET	02 41 54 08 03	04 90 72 42 92
DISTRICQ SAVY	ROUTE DE CAARENTAN	50200	FAVERAYE MACHELLES	02 41 54 08 80	04 90 57 54 76
BREHAI	23 BREHAI	50290	COUTANCE	02 33 75 18 35	04 90 89 21 31
MURTEL JEAN-MARC	22 RUE AUGUSTE EUDELINE	50570	BREHAI	02 33 61 70 34	02 32 79 50 54
LEGRAND'S MOTOCULTURE	ROUTE DE CHERBOURG	50940	BEAUMONT HAGUE	02 33 55 15 22	02 35 56 63 30
GUYERANO	HAMEAU DE COULANCY	50980	FLOTTANVILLE	02 33 52 97 47	02 35 92 41 84
CYCLES DEMIERE STE ANNE	387 RUE DE COULANCY	51100	REIMS	02 33 04 46 69	02 35 92 02 51
BERVAUX PARC & JARDIN	13 AVENUE JEAN JAURES	51120	SEZANNE	02 36 87 81 45	02 35 97 31 79
RASSO	19 RUE DROUOT	51800	VITRY LE FRANCOIS	02 26 72 35 07	02 35 97 11 44
NIENBERG	ROUTE DU MOULIN	51800	ST MENEHOULD	02 26 89 99 44	02 32 25 14 97
JAPR LOISIRS	35 RUE DE LA CROISSETTE	51840	BEAUMONTVESLE	02 26 89 99 44	02 32 25 14 97
SPRACE MOTOCULTURE	3 RUE DE LA FONTAINE	52370	FLOUENCY	02 26 70 12 04	02 30 54 74 74
GREENMAN	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
LECOQ YVAN	16 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
BERTRAND	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
BOUR DENIS	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
J.M.C.	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
BOUCHY CHRISTAN	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
TOUCHA-METZ	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
RHYMS MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
TECHNICA SERVICE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
THEK MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
PIERRE DIDIER	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
LOIBERS SERVICE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
GOTARD JOEL	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
NIENBERG	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
DENE MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
ZINT PATRICK	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
DEPALOR	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
ROGER MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
GP LOISIRS	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
JM LEPICARD	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
LECLERCQ HAVET	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
TONGERES SERVICE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
VANDERSENE MOTOCULT	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
CHERIN PHENES	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
CHERIN PHENES	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
PAUMAS SENECHAL	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
DEJARDIN GILLES	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
COVENEGER	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
FLENDRES DEPANNAGES ET SERVICES	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
LEBRUN LUCIEN	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
THOURTTE MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
LOCA MATELLEIDA	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
BAEYART GARAGE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
MOTOCULTURE DU THELLE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
PRUVOST	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
ROSSIGNON MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
ROQUES & LECOEUR	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
CULTIMAG	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
P.M. MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
NORMODIS	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
BERLAIRE MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
JARDIN LOISIRS	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
AGRI MOTO	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
MOTEURS PIECES SERVICES	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
RAVEL PAUL	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
VACHER MOTOCULTURE DE PLAISANCE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
DUBOIST GILBERT	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
CHERMETTE NEGIS	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
MEDICALISERS	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
BUSSON	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
ST JAMMES MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
MATOUZ SERVICE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
LAGIERE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
ROGERON	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
CLAUDE MOTOC	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
CLAUDE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
YOKO FERDIA MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
LAMATHE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
AGRIVISION	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
GRANGE MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
ARM	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
RBD	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
ZAEGL ARMAND **	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
JUST JEAN PAUL	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
FISCHER	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
RISCHMANN CYCLES	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
GRIC D'ORGO	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
EXOTIS	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
NUNINGER CLAUDE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
M.B.C. MOTOCULTURE	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
GUILLOT	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95
JACOB ALAIN	15 RUE DE LA FONTAINE	52370	NON	NON	01 64 67 21 95



**DECLARATION DE CONFORMITE CE - F**

**EC DECLARATION OF CONFORMITY - GB**

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE - E**

Je soussigné / I, the undersigned of / El abajo firmante :

**Granja S.A , 102 Route de Toulouse F-31270 Cugnaux**

Déclarons que la tondeuse / We declare that the lawnmower / Certifica que el cortacésped :

1. Catégorie / Category / Categoria: **Essence /Petrol /Gasolina**
2. Marque / Make / Marca : **Mr BRICOLAGE**
3. Modèle / Type /Modelo : **5360T**
4. Numéro de fabrication / Series Identification / Numero de serie : **MBTVX6053TM**
5. Largeur de coupe /cutting width/dimension de corte: **51 cm**

faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive de la CEE

**98/37/CE & 93/68/CEE & 73/23/CEE & 89/336/CEE & 2000/14/CE**

Conforms with the essential Health and Safety Requirements of the EEC Directive

**98/37/CE & 93/68/CEE & 73/23/CEE & 89/336/CEE & 2000/14/CE**

Cumple Con las exigencias esenciales de seguridad y de salud de la directiva

**98/37/CE & 93/68/CEE & 73/23/CEE & 89/336/CEE & 2000/14/CE**

Niveau de puissance acoustique mesuré sur un matériel représentatif de ce type Measured sound power level on an equipment representative for this type Nivel de potencia acústica medio medido	<b>100 dB(A)</b>
Niveau de puissance garanti Guaranteed sound power level Nivel de potencia acústica garantizado	<b>100 dB(A)</b>

lieu et date / place & date /en fecha del :

**Granja S.A , 102 Route de Toulouse F-31270 Cugnaux**

**04/11/2004**

Organisme notifié : **CETIM F-60304 SENLIS / Directive 2000/14/CE - Procédure :Annexe VI**

Nom et Signature du Responsable :

**P.SMITH . - P.d.g**

Name and Signature, Divisional Technical Director :

Apellido y firma del Responsable de la empresa :